III. Eranskina.

ARABAKO HOCKEY FEDERAZIOA.
HAUTESKUNDE-ERREGELAMENDUA.

AURKIBIDEA.

ATARIKO TITULUA.

1. artikulua. Xedea eta aplikazio-eremua.

2. artikulua. Araubide juridiko ordezkatzailea.

3. artikulua. Deialdia.

4. artikulua. Egun baliodunak.

5. artikulua. Hauteskunde-prozesua zabaltzea.

LEHEN TITULUA
HAUTESKUNDE-ORGANOEI BURUZKOA.

I. kapitulua.
Hauteskunde-batzordea.

6. artikulua. Osaera.

7. artikulua. Hautaketa.

8. artikulua. Bateraezintasunak

9. artikulua. Agintaldiaren iraupena.

10. artikulua. Eginkizunak.

11. artikulua. Hauteskunde-batzordearen erabakiak.

12. artikulua. Hauteskunde-batzordearen egoitza.

13. artikulua. Bilkuren aktak.

II. Kapitulua.
Hauteskunde-mahaia.

14. artikulua. Osaera.

15. artikulua. Hautaketa.

Anexo III.

REGLAMENTO ELECTORAL.
FEDERACIÓN ALAVESA DE HOCKEY.

ÍNDICE.

TÍTULO PRELIMINAR.

Artículo 1. Objeto y ámbito de aplicación.

Artículo 2. Régimen Jurídico supletorio.

Artículo 3. Convocatoria.

Artículo 4. Días hábiles.

Artículo 5. Difusión del proceso electoral.

TÍTULO PRIMERO
DE LOS ÓRGANOS ELECTORALES.

Capítulo I.
Junta Electoral.

Artículo 6. Composición.

Artículo 7. Elección.

Artículo 8. Incompatibilidades.

Artículo 9. Duración mandato.

Artículo 10. Funciones.

Artículo 11. Acuerdos de la Junta Electoral.

Artículo 12. Sede de la Junta Electoral.

Artículo 13. Actas de las sesiones.

Capítulo II.
Mesa Electoral.

Artículo 14. Composición.

Artículo 15. Elección.

Egiaztatzeko helbidea Dirección de comprobación
https://e-s.araba.eus/wps/portal/ConsultaCove
Egiaztapen kodea Código de verificación
jQ8Z-WLsj-u6ct-De72

16. artikulua. Bateraezintasunak.	Artículo 16. Incompatibilidades.
17. artikulua. Agintaldiaren iraupena.	Artículo 17. Duración mandato.
18. artikulua. Eginkizunak.	Artículo 18. Funciones.
19. artikulua. Hauteskunde-mahaiaren erabakiak.	Artículo 19. Acuerdos de la Mesa Electoral.
20. artikulua. Bilkuren aktak.	Artículo 20. Actas de las sesiones.
BIGARREN TITULUA. GOBERNU- ETA ORDEZKARITZA-ORGANOEI ETA HAIEN HAUTAKETARI BURUZKOA.	TÍTULO SEGUNDO. DE LOS ÓRGANOS DE GOBIERNO Y REPRESENTACIÓN Y SU ELECCIÓN.
I. kapitulua. Batzar nagusia.	Capítulo I. Asamblea General.
21. artikulua. Batzar nagusiaren osaera.	Artículo 21. Composición de la Asamblea. General.
II. Kapitulua. Zuzendaritza-batzordea.	Capítulo II. Junta Directiva.
22. artikulua. Zuzendaritza-batzordearen osaera.	Artículo 22. Composición de la Junta Directiva.
23. artikulua. Bateraezintasunak.	Artículo 23. Incompatibilidades.
24. artikulua. Hautagarriak.	Artículo 24. Elegibles.
25. artikulua. Hautagai-zerrendak aurkezteko epea.	Artículo 25. Plazo de presentación de candidaturas.
26. artikulua. Hautagai-zerrendak aurkezteko modua.	Artículo 26. Forma de Presentación de candidaturas.
27. artikulua. Hautagai-zerrendak onestea.	Artículo 27. Admisión de candidaturas.
28. artikulua. Artekariak.	Artículo 28. Interventores e interventoras.
29. artikulua. Hautagai-zerrendarik eza.	Artículo 29. Falta de candidaturas.
30. artikulua. Hauteskundeetarako batzar nagusia.	Artículo 30. Asamblea General de elecciones.
31. artikulua. Bozketa.	Artículo 31. Votación.
32. artikulua. Boto-kontaketa.	Artículo 32. Escrutinio.

33. artikulua. Hauteskundeen emaitzak.

34. artikulua. Boto-kontaketaren akta.

HIRUGARREN TITULUA.
HAUTESKUNDE-EGUTEGIA.

35. artikulua. Hauteskunde-mugarriak.

36. artikulua. Errekurtsoen ondoreak.

LAUGARREN TITULUA.
ERREKURTSOEN ARAUBIDEA.

37. artikulua. Hauteskunde-batzordearen erabakiak.

38. artikulua. Hauteskunde-mahaiaren erabakiak.

39. artikulua. Gai erkideak.

ATARIKO TITULUA.

1. artikulua. Xedea eta aplikazio-eremua.

Erregelamendu honek Arabako Hockey Federazioko gobernu- eta ordezkaritza-organoen hautaketa-prozesu guztiak arautzen ditu, hauteskunde horiek 2024. urtean eta ondorengo udako olinpiar urte guztietan egin behar badira. Halaber, egokia denean, zentsura-mozio konstruktiboak arautzen ditu.

2. artikulua. Araubide juridiko ordezkatzailea.

1. Erregelamendu honek aurrez ikusten ez duen guztirako honako hauei erreparatuko zaie: batetik, Euskadiko jarduera fisikoaren eta kirolaren 2/2023 Legeari eta, bestetik, lehenengo lehendakariordearen eta Kultura eta Hizkuntza Politikako sailburuaren 2024ko urriaren 2ko Aginduari. Agindu horrek euskal kirol federazioen eta lurralde federazioen hauteskunde-erregelamenduak prestatzeko eta hauteskundeak egiteko irizpideak finkatzen ditu. Horrez gain,

Artículo 33. Resultados electorales.

Artículo 34. Acta del escrutinio.

TÍTULO TERCERO.
CALENDARIO ELECTORAL.

Artículo 35. Hitos electorales.

Artículo 36. Efectos de los recursos.

TÍTULO CUARTO.
RÉGIMEN DE RECURSOS.

Artículo 37. Acuerdos de la Junta Electoral.

Artículo 38. Acuerdos de la Mesa Electoral.

Artículo 39. Cuestiones comunes.

TÍTULO PRELIMINAR

Artículo 1. Objeto y ámbito de aplicación.

El presente Reglamento regula todos los procesos de elección de los órganos de gobierno y representación de la Federación Alavesa de Hockey a celebrar durante el año 2024 y durante todos los posteriores años olímpicos de verano, así como las mociones de censura constructivas, en lo que resulte pertinente.

Artículo 2. Régimen Jurídico supletorio.

1. En todo lo no previsto en el presente Reglamento se estará a lo dispuesto en la Ley 2/2023, de la Actividad Física y Deporte del País Vasco, y en la Orden de 2 de octubre de 2024 de la Vicepresidenta Primera del Gobierno y Consejera de Cultura y Política Lingüística, por la que se establecen los criterios para la elaboración de reglamentos electorales y para la realización de elecciones de las federaciones deportivas vascas y

hauteskundeen arloan legedi hori garatzeko emandako xedapen guztiak kontuan hartuko dira. Azkenik, Euskal Autonomia Erkidegoko Kirol Federazioen 16/2006 Dekretua eta Arabako Hockey Federazioaren Estatutuak aintzat hartuko dira, baldin eta aurreko lege-arauen edo goi mailagoko beste batzuen aurkakoak ez badira.

territoriales, así como en todas las disposiciones que se dicten en desarrollo de éstos en materia electoral; y en el Decreto 16/2006 de Federaciones Deportivas del País Vasco y en los Estatutos de la Federación Alavesa de Hockey en todo lo que no sean contrarios a las anteriores normas legales o a cualquier otra de rango superior.

2. Modu osagarrian, prozeduraren arloan aplikaziokoak izango dira Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legeak ezartzen dituen printzipioak; hauteskundeen arloan, berriz, hauteskundeei buruzko legedi orokorrak dituen printzipioak.

2. Supletoriamente será de aplicación en materia procedimental los principios que se contienen en la Ley 39/2015, 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas; y en materia electoral, serán de aplicación los principios que se contienen en la legislación electoral general.

3. artikulua. Deialdia.

Artículo 3. Convocatoria.

1. Erregelamendu hau indarrean sartu, hau da, Euskal Autonomia Erkidegoko Kirol Erakundeen Erregistroan inskribatu, eta federazioaren nahiz Arabako Foru Aldundiaren web orrietan argitaratzen denetik, Arabako Hockey Federazioaren presidenteak berehala egin beharko du hauteskunde-prozesuaren deialdia federazioaren organoak hautatzeko.

1. A partir de la entrada en vigor del presente reglamento, es decir, desde su inscripción en el Registro de Entidades Deportivas del País Vasco, y su publicación en las páginas web tanto de la federación como de la Diputación Foral de Álava, el Presidente o Presidenta de la Federación Alavesa de Hockey deberá convocar inmediatamente un proceso electoral para la elección de los órganos federativos.

2. Deialdirako, Arabako Hockey Federazioaren presidenteak bere kargua utziko du, eta hauteskunde-batzordeari deialdia luzatuko dio, estatutuek edo erregelamendu honek aurrez ikusitako prozedurari jarraikiz izendatu ostean. Hala, hauteskunde-batzordeak hauteskunde-prozesua hasteko erabakiak hartuko ditu.

2. Al objeto de proceder a la citada convocatoria, la Presidenta o Presidente de la Federación Alavesa de Hockey cesará y procederá a citar a la Junta Electoral, que resulte nombrada conforme al procedimiento previsto en los estatutos o en el presente reglamento, a fin de que adopte los acuerdos necesarios para el inicio del proceso electoral.

4. Egun horrez gero, jendaurrean jarriko dira deialdia eta erregelamendu hau Arabako Hockey Federazioaren lokaletan eta Federazioaren beraren web orriko iragarkien taula elektronikoan, eta hauteskunde-prozesua behar bezala ezagutzeko neurri osagarriak hartuko dira, datu pertsonalak babesteko indarreko araudiak xedatutakoa errespetatuz. Hala, deialdia eta erregelamendua ahalik eta

4. A partir de dicha fecha quedará públicamente expuesta la convocatoria junto con el presente Reglamento en los locales de la Federación Alavesa de Hockey así como en el tablón electrónico de anuncios de la página web de la federativa y adoptar aquellas medidas complementarias que resulten precisas para el debido conocimiento del mismo, respetando la normativa vigente en materia de protección de datos de carácter personal, debiendo darse a la misma la máxima

gehien zabalduko dira.

5. 2024ko Olinpiar Jokoen hauteskunde-prozesua izan ezik, hauteskunde-prozesu bakoitza dagokion olinpiar urteko hurrengo urtarrilaren 31 baino lehen amaituko da. Lehen kasuan, gehienez, 2025eko martxoaren 31 baino lehen bukatuko da.

6. Ondoren, udako olinpiar urte bakoitzaren barruan, Arabako Hockey Federazioaren presidenteak hauteskunde-prozesuaren deialdia egin beharko du.

4. artikulua. Egun baliodunak.

1. Hauteskunde-erregelamendu honetan ezartzen diren epeak, berariaz kontrakoa adierazi ezean, egun baliodunei dagozkie, eta, ondorioz, larunbat, igande eta jaiegunak kanpoan geldituko dira.

2. Hauteskundeei begira, abuztua balioduntzat joko da.

3. Hauteskundeen bozketak egiten diren egunetan hauteskunde-prozesua garatzen den federazioaren lurralde-eremuan ez da kirol-proba edo -lehiaketa ofizialik izango.

5. artikulua. Hauteskunde-prozesua zabaltzea.

1. Hauteskunde-batzordearen eskakizuna da Arabako Hockey Federazioaren kide guztiek hauteskunde-prozesuaren berri nahikoa izan dutela eta dagozkien eskubideak erabili dituztela bermatzea.

2. Hauteskunde-prozesua nahikoa zabaltzeko orduan, Arabako Hockey Federazioaren jarduneko presidenteak hauteskunde-batzordearen zeregina bermatu eta erraztuko du. Xede horrez, eskura jarriko dio Federazioaren giza baliabide eta bitarteko material oro.

difusión.

5. Con la excepción del proceso electoral correspondiente a los Juegos Olímpicos de 2024 que deberán finalizar como máximo antes del 31 de marzo de 2025, cada respectivo proceso electoral deberá finalizar antes del 31 de enero siguiente al año olímpico que corresponda.

6. Posteriormente, dentro de cada año olímpico de verano el Presidente o Presidenta de la Federación Alavesa de Hockey deberá convocar el correspondiente proceso electoral.

Artículo 4. Días hábiles.

1. Los plazos establecidos en el presente reglamento electoral se refieren, salvo disposición expresa en contrario, a días hábiles, quedando excluidos los sábados, domingos y festivos.

2. El mes de agosto no se considerará hábil a efectos electorales.

3. Los días en que tengan lugar las votaciones electorales no se celebrarán pruebas o competiciones deportivas de carácter oficial en el ámbito territorial de la federación donde se desarrolla el proceso electoral.

Artículo 5. Difusión del proceso electoral.

1. Es deber de la Junta Electoral garantizar que todas las personas miembros de la Federación Alavesa de Hockey queden suficientemente informadas sobre el proceso electoral y puedan ejercer los derechos que les correspondan.

2. El Presidente o Presidenta en funciones de la Federación Alavesa de Hockey deberá garantizar y facilitar la labor de la Junta Electoral a la hora de conseguir una difusión suficiente del proceso electoral, poniendo a tal fin a su disposición todos los recursos humanos y materiales al alcance la Federación.

3. Hauteskunde-prozesuaren esparruan hartzen diren erabaki eta ebazpen guztiak Arabako Hockey Federazioaren web orriko iragarkien taula elektronikoan argitaratuko dira, bertan aipatzen diren pertsona fisikoen ohorea eta intimitatea errespetatuz eta hizkuntza nahiz irudi inklusiboak eta ez-sexistak erabiliz.

4. Dagokion Kirol Zuzendaritzari bidaliko zaizkio hauteskundeen egutegia kopia eta hauteskunde-erregelamendua, modu gehigarrian zabal dezan.

LEHEN TITULUA.
HAUTESKUNDE-ORGANOEI BURUZKOA.

I. kapitulua.
Hauteskunde-batzordea.

6. artikulua. Osaera.

1. Hauteskunde-batzordeko kide hautatu ahalko dira pertsona fisikoak eta juridikoak, baldin eta federazioaren lizentzia badute. Bigarren kasuan, kidea kirol-klubak, kirol-elkarteak edo kapitaleko kirol-sozietateak izendatzen duen pertsona fisikoa izango da. Izendapena egiten duen pertsona juridikoak ezingo du pertsona fisiko hori agintaldi osoan ordeztu, honako kasuetan izan ezik: heriotza, dimisioa, desgaikuntza, gaixotasuna edo pertsona juridikoaren borondatez kanpoko bestelakoa

2. Arabako Hockey Federazioaren hauteskunde-batzordea federazioaren beraren estatutuek xedatutako sistemaren arabera hautatuko da, Hiru kidez osatuko da; horietako bat presidentea izango da, eta beste bat idazkaria. Kargu horiek Batzordeko kideen artean hautatuko dira, eta izendapenik egiten ez bada, zaharrena izango da presidentea eta gazteena idazkaria.

3. Todos los acuerdos y resoluciones adoptados en el marco del proceso electoral serán publicados en el tablón electrónico de anuncios de la página web de la Federación Alavesa de Hockey, respetándose el honor y la intimidad de las personas físicas citadas en las mismas y utilizándose un uso inclusivo y no sexista del lenguaje y de las imágenes.

4. Se remitirá a la Dirección de Deportes correspondiente copia del calendario electoral y del Reglamento Electoral para su difusión complementaria.

TÍTULO PRIMERO.
DE LOS ÓRGANOS ELECTORALES

Capítulo I.
Junta Electoral.

Artículo 6. Composición.

1. Podrán ser elegidas como miembros de la Junta Electoral tanto personas físicas como las personas jurídicas que posean licencia federativa, en cuyo caso será miembro la persona física designada por el club deportivo, agrupación deportiva o sociedad deportiva de capital que haya sido elegida. Tal persona física no podrá ser sustituida por la persona jurídica designante durante todo su mandato, salvo en caso de fallecimiento, dimisión, inhabilitación, enfermedad o cualquier otra causa ajena a la voluntad de la persona jurídica.

2. La Junta Electoral de la Federación Alavesa de Hockey se elegirá de acuerdo al sistema establecido en sus propios estatutos federativos, estará formada por tres miembros, actuando uno de ellos como Presidente o Presidenta y otro como Secretario o Secretaria. Estos cargos serán elegidos entre los propios miembros para asumir dichas funciones y, en caso de no designarse entre ellos, actuará como Presidente o Presidenta el de mayor edad y

como Secretario el de menor edad

7. artikulua. Hautaketa.

Hona hemen hauteskunde-batzordea hautatzeko prozedura, estatutuek berez arautzen ez dutenean:

1. Nolanahi ere, hauteskunde-batzordearen kidea/k eta haien ordezkoak batzar nagusiak hauteskunde-prozesua hasi aurretik egiten duen azken bileran hautatuko ditu hautesleen artean, betiere berehalako hauteskunde-prozesuan hautagai izateko asmorik ez badute eta hautagai-zerrenda aurkeztu ostean, uztera doan batzar nagusiak hautatzen baditu.

2. Xede horrez, batzar nagusiaren deialdia egindakoan, aztergaien zerrendan sartuta egongo da hurrengo olinpiar ziklorako hauteskunde-batzorde berria izendatzea, eta kide izan nahi dutenek idatziz jakinaraziko diote asmo hori Arabako Hockey Federazioaren Idazkaritza Nagusiari, gutxienez, batzarra egin baino zortzi (8) egun natural lehenago, batzarkideei nahikoa aurrerapenez hautagaien identitatea aditzera eman ahal izateko.

3. Batzar nagusian bozkatu ondoren, boto gehienak dituzten hautagai fisikoak edo juridikoak izendatuko dira, eta idatziz jasota utziko da boto-kontaketaren ondoriozko hurrenkera. Hurrenkera bera erabiliko da ordezkoak izendatzeko. Aukeratu beharreko kide-kopurua adina hautagai edo gutxiago badaude, hautaketarik egin gabe izendatuko dira.

4. Kide titularrak eta ordezkoak betetzeko nahikoa boluntariorik ez badago, falta direnak zozketa publiko baten bidez hautatuko dira, eta zozketa batzar nagusian bertan egingo da. Halakoetan, hauteskunde-batzordearen kideek

Artículo 7. Elección.

El procedimiento de elección de la Junta Electoral, salvo regulación estatutaria específica, será el siguiente:

1. En todo caso, la persona o personas que formen parte de la Junta Electoral, y sus suplentes, serán elegidas por la Asamblea General en la última reunión que celebre antes del inicio del proceso electoral, de entre aquellos electores que, no teniendo intención de presentarse como candidatos en el inmediato proceso electoral, presenten su candidatura al efecto y resulten elegidos por la Asamblea General saliente.

2. A tal fin, una vez convocada la Asamblea General en cuyo orden del día se incluya la designación de una nueva Junta Electoral para el siguiente ciclo olímpico, las personas interesadas en formar parte de la misma deberán comunicar por escrito su intención en la Secretaría General de la Federación Alavesa de Hockey con al menos ocho (8) días naturales de antelación a la fecha de celebración de la Asamblea, a fin de poder comunicar a los asambleístas, con la debida antelación, la identidad de las personas candidatas existentes.

3. Tras votarse en el seno de dicha Asamblea General, la designación recaerá en aquella o aquellas personas candidatas, físicas o jurídicas, que obtengan mayor número de votos, debiendo quedar constancia del orden que obtengan en el escrutinio a efectos de designar, de igual forma, a los vayan a resultar suplentes. Si hubiere igual o menor número de personas candidatas que el de miembros a elegir se procederá a proclamarles sin necesidad de celebrar elección.

4. En caso de que no hubiere personas voluntarias en número suficiente como para cubrir los titulares y suplentes, se elegirán los que resten por sorteo público a celebrar en el seno de la propia Asamblea

kargua onetsi behar dutenez, federatuei eskakizun horretaz salbuetsiko zaie eta ez dute diziplina-erantzukizunik izango, baldin eta zenbait arrazoi egiaztatu direla bide (lana, familia, esparru akademikoa, osasuna edo parekoak), eginkizunak behar bezala betetzea ezinezkoa bazaie.

General. En este caso, dado que las personas que conformen la Junta Electoral deben aceptar el cargo, quedarán dispensadas de dicha obligación y exentos de responsabilidad disciplinaria aquellas personas federadas que por probadas razones laborales, familiares, académicas, de salud o análogas se encuentren impedidos para cumplir adecuadamente sus funciones.

5. Hauteskunde-batzordearen kide titularren artean hutsak egonez gero, huts horiek ordezkoek beteko dituzte, batzar nagusiak izendatu dituen hurrenkerari jarraikiz.

5. Las vacantes que se produzcan entre los miembros titulares de la Junta Electoral serán cubiertas por los miembros suplentes, en el orden en que han sido designados por la Asamblea General.

6. Titular gisa izendatutako kideen artean presidentea adinekoena izango da; idazkaria, ordea, gazteena. Horiek izan ezean, postuak ordezkoek beteko dituzte irizpide bera aintzat hartuz.

6. Entre los miembros designados como titulares actuará como Presidente o Presidenta la persona de mayor edad, y como Secretario o Secretaria la más joven. En caso de ausencia de las mismas, dichos puestos serán suplidos con igual criterio por sus suplentes.

8. artikulua. Bateraezintasunak.

Artículo 8. Incompatibilidades.

Hauteskunde-batzordearen kide izateko hautatu diren pertsonak ezingo dira jardunetako hauteskunde-prozesuaren hautagai-zerrendaren batean sartu. Debekuari eutsiko zaio, nahiz eta hauteskunde-organoaren kide gisa dimititu.

Las personas que hayan sido elegidas para formar la Junta Electoral no podrán integrarse en ninguna de las candidaturas del proceso electoral en curso. Esta prohibición subsistirá aunque dimitan después como miembros de dicho órgano electoral.

9. artikulua. Agintaldiaren iraupena.

Artículo 9. Duración del mandato.

1. Hauteskunde-batzordearen kideek LAU (4) urteko agintaldia izango dute, hau da, olinpiar ziklo osoan arituko dira.

1. El mandato de las personas miembros de la Junta Electoral será de CUATRO (4) años, es decir, todo el ciclo olímpico.

2. Dena den, aurreko denboraldia amaitu baino lehen, batzar nagusiak hauteskunde-batzordea kargugabetu ahalko du eta beste hauteskunde-batzorde bat izendatu ere bai.

2. No obstante, antes de la finalización de período anterior la Asamblea General podrá destituir la Junta Electoral y nombrar otra Junta Electoral antes de la conclusión del período anterior.

3. Nolanahi ere, uztera doan hauteskunde-batzordeak jardunean jarraituko du batzorde

3. En todo caso, la Junta Electoral saliente seguirá en funciones hasta el nombramiento de

berria izendatu arte.

10. artikulua. Eginkizunak.

1. Arabako Hockey Federazioaren hauteskunde-batzordeak hauteskunde-prozesua bultzatuko du, behar bezala garatzen dela zaintzeaz gain. Azken finean, hauteskunde-prozesua zuzenbidearekin bat datorrela bermatuko du.

2. Hona hemen hauteskunde-batzordearen eginkizunak:

a) Hauteskunde-egutegia onestea.

b) Aurkeztutako hautagai-zerrendak edo, hala badagokio, batzar nagusiaren kide izateko eskakizunak betetzen dituzten kirol-klubak eta -elkarteak onetsi, aldarrikatu eta argitaratzea.

c) Hauteskunde-mahaia izendatzea.

d) Aurkezten diren aurkaratzeak, erreklamazioak eta eskeak ebaztea, bai eta hauteskunde-mahaiaren erabakien aurkako errekurtsoak ere.

e) Hauteskunde-arauak interpretatzea eta antzeman daitezkeen arau-hutsuneak ordeztea.

f) Hautagaientzako boto-paperen, gutun-azalen, inprimakien eredu ofizialak eta antzeko dokumentuak onestea.

g) Federazioaren egoitzatik kanpoko lokaletan hauteskunde-egintzak gauza daitezen baimentzea.

h) Formulatzen dizkioten kontsultak ebaztea.

i) Diziplina-batzordeari hauteskunde-prozesuarekin lotutako gertakarien berri ematea, baldin eta diziplinaren arloan arau-hauste bat eragin badezakete.

j) Hautagai-zerrenda hautatuak aldarrikatzea.

k) Hauteskundeei zuzenean eragiten dien beste edozein gai hauteskunde-batzordeak ebatziko du, baldin eta hauteskunde-erregelamendu honetan ez badago,

una nueva.

Artículo 10. Funciones.

1. La Junta Electoral de la Federación Alavesa de Hockey es el órgano encargado de impulsar el proceso electoral y de velar por su correcto desarrollo, garantizando en última instancia federativa el ajuste a Derecho del correspondiente proceso electoral.

2. La Junta Electoral realizará las siguientes funciones:

a) Aprobar el calendario electoral.

b) Admitir, proclamar y publicar las candidaturas presentadas, o en su caso, los clubes y agrupaciones deportivas que cumplan los requisitos para pertenecer a la asamblea general.

c) Designar la Mesa Electoral.

d) Resolver las impugnaciones, reclamaciones y peticiones que se le presenten y los recursos contra las decisiones de la Mesa Electoral.

e) Interpretar los preceptos electorales y suplir las lagunas normativas que se puedan detectar.

f) Aprobar los modelos oficiales de las papeletas de voto, sobres, impresos para candidaturas y documentos análogos.

g) Autorizar la realización de los actos electorales en locales diferentes a la sede de la federación respectiva.

h) Resolver las consultas que se le formulen.

i) Informar al comité disciplinario correspondiente sobre aquellos hechos relacionados con el proceso electoral que pudieran ser constitutivos de infracción disciplinaria.

j) Proclamar las candidaturas electas

k) Cualesquiera otras cuestiones que afecten directamente al desarrollo de las elecciones y que pudieran suscitarse, no

aurreikuspenik egin ez delako edo lehendik daudenak interpretatu behar direlako.

recogida en el presente reglamento electoral, por inexistencia de previsión al respecto o por motivo de interpretación de las existentes, serán resueltos por la Junta Electoral.

3. Gainera, hauteskunde-batzordeari dagokio, bidezkoa bada, kirol-klub ala -elkarte bakoitzari dagokion boto haztatua aplikatzea. Estatutuek zehaztutakoaren arabera batekoa (1) da.

3. Asimismo corresponde a la Junta Electoral aplicar, en su caso, el voto ponderado que corresponde a cada club deportivo o agrupación deportiva. De acuerdo con lo establecido por los estatutos es de uno (1).

4. Bere eginkizunen jardunean hauteskunde-batzordeak, hala badagokio, Arabako Hockey Federazioak ematen dion aholkularitza juridikoaren laguntza jaso dezake, giza baliabide eta bitarteko material guztiak eskura jartzeaz gain, hauteskunde-prozesua behar bezala egiteko eta nahikoa zabaltzeko.

4. En el desempeño de sus funciones la Junta Electoral podrá ser asistida por la asesoría jurídica que le brinde, en su caso, la Federación Alavesa de Hockey, quien igualmente pondrá a su disposición todos sus recursos humanos y materiales al objeto de posibilitar un correcto proceso electoral y conseguir una difusión suficiente del mismo.

11. artikulua. Hauteskunde-batzordearen erabakiak.

Artículo 11. Acuerdos de la Junta Electoral.

1. Balioz eratzeko, gutxienez bi (2) kide egongo dira aurrez aurre.

1. Para su válida constitución será necesaria la presencia de, al menos, dos (2) de sus miembros.

2. Hauteskunde-batzordearen erabakiak betearazleak dira, eta botoen gehiengoz hartuko dira.

2. Las decisiones de la Junta Electoral son ejecutivas y se adoptarán por mayoría de votos.

3. Berdinketaren kasuan, nagusi izango da presidentearen kalitatezko botoa, eta gehiengoaren aurkako botoek, betiere izenez arrazoitzen badira, zuzenbidearen aurkako erabakiak hartzean izan daitezkeen erantzukizunez salbuetsiko dute.

3. En caso de empate, prevalecerá el voto de calidad de la Presidenta o Presidente, y los votos contrarios a la mayoría, siempre que sean nominativamente motivados, eximirán de la responsabilidad que pudiere derivarse de la adopción de acuerdos contrarios a Derecho.

4. Ahal denean, erabakiak banan-banan jakinaraziko zaizkie interesdunei, eta, nolanahi ere, zabaltzeko argitaratuko dira indarreko hauteskunde-araudiak xedatutakoaren arabera.

4. Siempre que sea posible, los acuerdos deberán ser notificados individualmente a los interesados, y se publicarán, en todo caso, en la forma de difusión prevista en la normativa electoral vigente.

5. Era berean, kideei ordaindu ahalko zaie, izendatu baino lehen Arabako Hockey Federazioko batzar nagusiak erabakiz gero.

5. Asimismo, sus miembros podrán ser remunerados si así lo acuerda la Asamblea General de la Federación Alavesa de Hockey previamente a su designación.

12. artikulua. Hauteskunde-batzordearen egoitza.

Hauteskunde-batzordeak egoitza Arabako Hockey Federazioaren helbidean izango du. Bertan egingo ditu bilerak, salbuespenezko kasuetan izan ezik. Halakoetan, kideek aho batez erabakitzen dutenean, bilerak beste lokal batzuetan egingo dira.

13. artikulua. Bilkuren aktak.

1. Hauteskunde-batzordeak bilerak egiten dituenean, batzordeko idazkariak akta bana idatziko du, gerora, bertaratu diren kide guztiek sinatzeko.

2. Urteko edo denboraldiko akten multzoarekin akten liburua egingo da. PDF formatuko fitxategi bakarra izango da, orriak zenbatuko zaizkio eta azala erantsiko zaio liburuak duen izenburuarekin, ekitaldia eta erakundearen izena barne, egoitza elektronikoaren bidez bidaliko da Eusko Jaurlaritzako Kirol Erakundeen Erregistrora, Liburuak/Liburuak legeztatzea atalean.

II. Kapitulua.
Hauteskunde-mahaia.

14. artikulua. Osaera.

1. Hauteskunde-mahaiko kide hautatu ahalko dira pertsona fisikoak eta pertsona juridikoak. Bigarren kasuan, mahaiko kidea hautatu den kirol-klubak, kirol-elkarteak edo kapitaleko kirol-sozietateak izendatutako pertsona fisikoa izango da. Izendapena egiten duen pertsona juridikoak ezingo du pertsona fisiko hori agintaldi osoan ordeztu, honako kasuetan izan ezik: heriotza, dimisioa, desgaikuntza, gaixotasuna edo pertsona juridikoaren borondatez kanpoko bestelakoa.

2. Estatutuek hala aurrez ikusten dutelako, pertsona bakarreko organoa izan ezean, Arabako Hockey Federazioaren hauteskunde-mahaia federazioaren beraren estatutuek zehaztutako sistemaren arabera hautatuko da. Dena den, sistemarik ez badago, hiru (3) kide

Artículo 12. Sede de la Junta Electoral.

La Junta Electoral tendrá su sede en el domicilio social de la Federación Alavesa de Hockey en la que mantendrá sus reuniones, excepto en aquellos supuestos excepcionales en los que, mediando acuerdo unánime de sus componentes, se mantengan en otros locales.

Artículo 13. Actas de las sesiones.

1. De cuantas sesiones celebre la Junta Electoral se levantará la correspondiente acta por el Secretario o Secretaria de la Junta, que será firmada por todos los miembros asistentes.

2. Con el conjunto de actas anuales o el correspondiente a la temporada, se formará el Libro de Actas, que consistirá en un archivo único en formato PDF, con hojas numeradas y portada con el título del libro que se trata, ejercicio al que se refiere y nombre de la Entidad, el cual se enviará a través de la sede electrónica al Registro de Entidades Deportivas a del Gobierno Vasco, en el apartado Libros/Legalización de Libros.

Capítulo II.
Mesa Electoral.

Artículo 14. Composición.

1. Podrán ser elegidas como miembros de la Mesa Electoral tanto personas físicas como personas jurídicas, en cuyo caso será miembro de la Mesa la persona física designada por el club deportivo, agrupación deportiva o sociedad deportiva de capital que haya sido elegida. Tal persona física no podrá ser sustituida por la persona jurídica designante durante todo su mandato, salvo en caso de fallecimiento, dimisión, inhabilitación, enfermedad o cualquier otra causa ajena a la voluntad de la persona jurídica.

2. Salvo que se trate de un órgano unipersonal porque así lo prevean los estatutos, la Mesta Electoral de la Federación Alavesa de Hockey se elegirá de acuerdo al sistema establecido en sus propios estatutos federativos, de forma que si no lo estuviera estará compuesta por tres (3)

titularrek osatuko dute, eta, gutxienez, beste hiru (3) aukeratuko dira ordezko gisa, ondoren azaldutakoari jarraikiz.

15. artikulua. Hautaketa.

1. Arabako Hockey Federazioaren hauteskunde-mahaiko kideak eta ordezkoak hauteskunde-batzordeak hautatuko ditu zozketaz hautagai-zerrendetan sartzen ez diren hautesleen artetik.

2. Hauteskunde-mahaiko kideek kargua onetsi behar dutenez, federatuei eskakizun horretaz salbuetsiko zaie eta ez dute diziplina-erantzukizunik izango, baldin eta zenbait arrazoi egiaztatu direla bide (lana, familia, esparru akademikoa, osasuna edo parekoak), eginkizunak behar bezala betetzea ezinezkoa bazaie.

3. Hauteskunde-mahaiaren kide titularren artean hutsak egonez gero, huts horiek ordezkoek beteko dituzte, hauteskunde-batzordeak izendatu dituen hurrenkerari jarraikiz.

4. Pertsona bakarreko organoen kasuan izan ezik, titular gisa izendatutako kideen artean presidentea adinekoena izango da; idazkaria, ordea, gazteena. Horiek izan ezean, postuak ordezkoek beteko dituzte irizpide bera aintzat hartuz.

16. artikulua. Bateraezintasunak.

1. Hauteskunde-mahaiaren kide izateko hautatu diren pertsonak ezingo dira jardunetako hauteskunde-prozesuaren hautagai-zerrendaren batean sartu. Debekuari eutsiko zaio, nahiz eta hauteskunde-organoaren kide gisa dimititu.

2. Hauteskunde-mahaiaren kide izateko hautatu diren pertsonak ezingo dira jardunetako hauteskunde-prozesuaren hautagai-zerrendaren batean sartu.

miembros titulares y un número nunca inferior a otros tres (3) elegidos como suplentes que se elegirán como se señale a continuación.

Artículo 15. Elección.

1. Las personas que constituyan la Mesa Electoral de la Federación Alavesa de Hockey, y sus suplentes, serán elegidos por la Junta Electoral mediante sorteo entre aquellas personas electoras que no formen parte de ninguna candidatura.

2. Dado que las personas que conformen la Mesa Electoral deben aceptar el cargo, quedarán dispensadas de dicha obligación y exentos de responsabilidad disciplinaria aquellas personas federadas que por probadas razones laborales, familiares, académicas, de salud o análogas se encuentren impedidos para cumplir adecuadamente sus funciones.

3. Las vacantes que se produzcan entre los miembros titulares de la Mesa Electoral serán cubiertas por los miembros suplentes, en el orden en que han sido designados por la Junta Electoral.

4. Salvo en el caso de los órganos unipersonales, entre los miembros designados como titulares actuará como Presidente o Presidenta la persona de mayor edad, y como Secretario o Secretaria la más joven. En caso de ausencia de las mismas, dichos puestos serán suplidos con igual criterio por sus suplentes.

Artículo 16. Incompatibilidades.

1. Las personas que hayan sido elegidas para formar la Mesa Electoral no podrán integrarse en ninguna de las candidaturas del proceso electoral en curso. Esta prohibición subsistirá aunque dimitan después como miembros de dicho órgano electoral.

2. Las personas que hayan sido elegidas para formar la Mesa Electoral no podrán formar parte de ninguna de las candidaturas del proceso electoral en curso.

17. artikulua. Agintaldiaren iraupena.

1. Hauteskunde-mahaiaren kideek LAU (4) urteko agintaldia izango dute, hau da, olinpiar ziklo osoan arituko dira.

2. Dena den, aurreko denboraldia amaitu baino lehen, hauteskunde-batzordeak hauteskunde-mahaia kargugabetu ahalko du eta beste hauteskunde-mahai bat izendatu ere bai.

3. Nolanahi ere, uztera doan hauteskunde-mahaiak jardunean jarraituko du mahai berria izendatu arte.

18. artikulua. Eginkizunak.

1. Federazio bakoitzaren hauteskunde-mahaiak bozketa eta boto-kontaketa behar bezala egiten direla zainduko du.

2. Hona hemen hauteskunde-mahaiaren eginkizunak:

a) Bozketa bakoitza behar bezala gauzatzen dela zaintzea eta, horretarako, boto-emaile bakoitzaren identitatea eta hautesle izanaren baldintza egiaztatzea.

b) Emandako botoen baliozkotasuna ebaztea.

c) Botoak zenbatzea.

d) Bozketekin eta boto-kontaketarekin zerikusia duen beste edozein gorabehera ebaztea.

3. Hauteskunde-mahaiak, bidezkoa izanez gero, dagokion kirol-federazioak ematen dion aholkularitza juridikoaren laguntza izan dezake.

4. Bere eginkizunen jardunean hauteskunde-mahaiak, hala badagokio, Arabako Hockey Federazioak ematen dion aholkularitza juridikoaren laguntza jaso dezake, giza baliabide eta bitarteko material guztiak eskura jartzeaz gain, hauteskunde-prozesua behar bezala egiteko eta nahikoa zabaltzeko.

Artículo 17. Duración del mandato.

1. El mandato de las personas miembros de la Mesa Electoral será de CUATRO (4) años, es decir, todo el ciclo olímpico.

2. No obstante, antes de la finalización de período anterior la Junta Electoral podrá destituir la Mesa Electoral y nombrar otra Mesa Electoral antes de la conclusión del período anterior.

3. En todo caso, la Mesa Electoral saliente seguirá en funciones hasta el nombramiento de una nueva.

Artículo 18. Funciones.

1. La Mesa Electoral de cada federación es el órgano encargado de velar por el correcto desarrollo de las fases de votación y escrutinio.

2. La Mesa Electoral realizará las siguientes funciones:

a) Velar por el correcto desarrollo de cada votación, comprobando la identidad de cada votante y su condición de elector o electora.

b) Resolver sobre la validez de los votos emitidos.

c) Efectuar el escrutinio de los votos.

d) Resolver cualquier otra incidencia relacionada con las votaciones y con el escrutinio.

3. La Mesa Electoral podrá ser asistida por la asesoría jurídica que le brinde, en su caso, la federación deportiva correspondiente.

4. En el desempeño de sus funciones la Mesa Electoral podrá ser asistida por la asesoría jurídica que le brinde, en su caso, la Federación Alavesa de Hockey quien pondrá a su disposición todos sus recursos humanos y materiales al objeto de posibilitar un correcto proceso electoral y conseguir una difusión suficiente del mismo.

19. artikulua. Hauteskunde-mahaiaren erabakiak.

Pertsona bakarreko organoa ez bada, hona hemen hauteskunde-mahaiak erabakiak hartzeko izango duen araubidea:

1. Balioz eratzeko, gutxienez bi kide egongo dira aurrez aurre.

2. Hauteskunde-mahaiaren erabakiak betearazleak dira, eta botoen gehiengoz hartuko dira.

3. Berdinketaren kasuan, nagusi izango da presidentearen kalitatezko botoa, eta gehiengoaren aurkako botoek, betiere izenez arrazoitzen badira, zuzenbidearen aurkako erabakiak hartzean izan daitezkeen erantzukizunez salbuetsiko dute.

4. Ahal denean, erabakiak banan-banan jakinaraziko zaizkie interesdunei, eta, nolanahi ere, zabaltzeko argitaratuko dira indarreko hauteskunde-araudiak xedatutakoaren arabera. Premiazkoa bada, eta betiere kideek berariaz onetsi ostean, jasotzea bermatuta badago, hauteskunde-mahaiak erabakiak helbide elektronikoa, faxa, konferentzia, bideokonferentzia eta pareko bitarteko teknikoak erabiliz jakinarazi ahalko ditu.

5. Azkeneko kasu horretan, hauteskunde-mahaiko idazkariak, Arabako Hockey Federazioko administrazio-zerbitzuen laguntzaz, akta idatziko du, eta gutun-azalen, faxen eta/edo pareko dokumentuen originalak erantsiko dizkio.

6. Era berean, kideei ordaindu ahalko zaie, izendatu baino lehen Arabako Hockey Federazioko batzar nagusiak erabakiz gero.

20. artikulua. Bilkuren aktak.

Pertsona bakarreko organoa ez bada, hona hemen hauteskunde-mahaiak erabakiak hartzeko izango duen araubidea:

Artículo 19. Acuerdos de la Mesa Electoral.

Salvo que se trate de un órgano unipersonal, el régimen relativo a los acuerdos de la Mesa Electoral será el siguiente:

1. Para su válida constitución será necesaria la presencia de, al menos, dos de sus miembros.

2. Las decisiones de la Mesa Electoral son ejecutivas y se adoptarán por mayoría de votos.

3. En caso de empate, prevalecerá el voto de calidad de la Presidenta o Presidente, y los votos contrarios a la mayoría, siempre que sean nominativamente motivados, eximirán de la responsabilidad que pudiere derivarse de la adopción de acuerdos contrarios a Derecho.

4. Siempre que sea posible, los acuerdos deberán ser notificados individualmente a los interesados, y se publicarán, en todo caso, en la forma de difusión prevista en la normativa electoral vigente. En caso de urgencia, y siempre que exista garantía de recepción y así lo acepten expresamente sus miembros, la Mesa Electoral podrá comunicar sus decisiones mediante la utilización de correo postal, correo electrónico, fax, conferencia, videoconferencia y medios técnicos análogos.

5. En este último supuesto, la persona que ostente la Secretaría de la Mesa Electoral redactará, con el auxilio de los servicios administrativos de la Federación Alavesa de Hockey, el acta correspondiente acompañando a la misma los originales de las cartas, faxes y/o documentos análogos.

6. Asimismo, sus miembros podrán ser remunerados si así lo acuerda la Asamblea General de la Federación Alavesa de Hockey previamente a su designación.

Artículo 20. Actas de las sesiones.

Salvo que se trate de un órgano unipersonal, el régimen relativo a los acuerdos de la Mesa Electoral será el siguiente:

1. Hauteskunde-mahaiak bilerak egiten dituenean, batzordeko idazkariak akta bana idatziko du, gerora, bertaratu diren kide guztiek sinatzeko.

2. Urteko edo denboraldiko akten multzoarekin akten liburua egingo da. PDF formatuko fitxategi bakarra izango da, orriak zenbatuko zaizkio eta azala erantsiko zaio liburuak duen izenburuarekin, ekitaldia eta erakundearen izena barne, egoitza elektronikoaren bidez bidaliko da Eusko Jaurlaritzako Kirol Erakundeen Erregistrora, Liburuak/Liburuak legeztatzea atalean.

BIGARREN TITULUA.
GOBERNU- ETA ORDEZKARITZA-ORGANOEI ETA HAIEN HAUTAKETARI BURUZKOA.

I. kapitulua.
Batzar nagusia.

21. artikulua. Batzar nagusiaren osaera.

1. Arabako Hockey Federazioaren batzar nagusia Arabako kirol-klub, kirol-elkarte eta kirol arloko sozietate anonimo guztiek osatuko dute, baldin eta Euskal Autonomia Erkidegoko Kirol Erakundeen Erregistroan inskribatuta egonda, Arabako Hockey Federazioari atxikitzea berariaz eskatu badute eta, aldi berean, hauteskundeen denboraldian eta aurreko berehalako denboraldian zazpi (7) kirolari federatuen lizentzia izan badituzte, gutxienez lehiaketa federatu (1) batean parte hartu badute eta estatutuek aurrez ikusitako kirol-jardueraren eskakizunak betetzen badituzte.

2. Nolanahi ere, hauteskunde-prozesua hasten denean hartuko da hauteskundeen denboralditzat.

3. Hauteskunde-batzordeak ofizioz adieraziko du aurreko atalean aurrez ikusten diren eskakizunak betetzen dituzten kirol-klubak, kirol-elkarteak eta kirol arloko sozietate

1. De cuantas sesiones celebre la Mesa Electoral se levantará la correspondiente acta por el Secretario o Secretaria de la Junta, que será firmada por todos los miembros asistentes.

2. Con el conjunto de actas anuales o el correspondiente a la temporada, se formará el Libro de Actas, que consistirá en un archivo único en formato PDF, con hojas numeradas y portada con el título del libro que se trata, ejercicio al que se refiere y nombre de la Entidad, el cual se enviará a través de la sede electrónica al Registro de Entidades Deportivas a del Gobierno Vasco, en el apartado Libros/Legalización de Libros.

TÍTULO SEGUNDO.
DE LOS ÓRGANOS DE GOBIERNO Y REPRESENTACIÓN Y SU ELECCIÓN.

Capítulo I.
Asamblea General.

Artículo 21. Composición de la Asamblea General.

1. La Asamblea General de la Federación Alavesa de Hockey estará formada por todos los clubes deportivos alaveses, agrupaciones deportivas alavesas y sociedades anónimas deportivas alavesas que, encontrándose inscritos en el Registro de Entidades Deportivas del País Vasco, hayan solicitado expresamente su adscripción a la Federación Alavesa de Hockey y que, a su vez, en la temporada de elecciones así como en la temporada inmediatamente anterior hayan tenido siete (7) licencias federadas de deportistas, hayan participado al menos en una (1) competición federada y cumplan el requisito de actividad deportiva previsto, en su caso, en los estatutos.

2. En todo caso se computará como temporada de celebración de elecciones la temporada en la que se da inicio al proceso electoral.

3. La Junta Electoral proclamará de oficio los clubes deportivos, agrupaciones deportivas y sociedades anónimas deportivas que cumplan con los requisitos previstos en el apartado

anonimoak eta, ondorioz, batzar nagusiaren kide izango direnak.

4. Batzar nagusiko kide den pertsona juridikoren batek hautatua izateko baldintza galtzen badu, zuzenean baja emango zaio.

5. Batzar nagusian kirol-klub, kirol-elkarte eta kirol arloko sozietate anonimo kide bakoitzari dagokion boto-kopurua batekoa (1) izango da, estatutuen arabera.

6. Boto haztatua zehazteko orduan, batzar nagusiko kideen kirol-egoera aldatzen denean, lau urteko agintaldian ez du boto haztatua aldatzera behartuko. Berriz kalkulatuko da kirol-kluben, kirol-elkarteen eta kirol arloko sozietate anonimoen bajak kontuan hartuta. Halakoetan, kirol-kluben, kirol-elkarteen eta kirol arloko sozietate anonimoen bajak kirol-klub, kirol-elkarte eta kirol arloko sozietate anonimo berriek bete ahalko dituzte, baldin eta, unean-unean, hauteskunde-batzordeak definitu duen irizpideari jarraikiz, alta emanda badaude.

7. Batzar nagusiko pertsona juridiko oro pertsona fisiko bakarrak ordezkatuko du, batzar nagusian esleitu zaion boto-kopurua gorabehera.

II. Kapitulua.
Zuzendaritza-batzordea.

22. artikulua. Zuzendaritza-batzordearen osaera.

1. Arabako Hockey Federazioaren zuzendaritza-batzordea betiere kopuru bakoitiak osatuko du. Gutxienez, BOST (5) kide izango dira, honako gutxieneko osaeraren arabera:

a) Epaile bat (1).

b) Kirolari bat (1) .

primero anterior y, por tanto, formen parte de la nueva Asamblea General.

4. Si alguna persona jurídica, miembro de la Asamblea General, perdiera la condición por la que fue elegida causará baja automáticamente en la misma.

5. El número de votos que corresponde emitir a cada club deportivo, agrupación deportiva o sociedad anónima deportiva miembro de la Asamblea General será de uno (1), de acuerdo con los estatutos.

6. La modificación de la situación deportiva de los miembros de la Asamblea General en orden al establecimiento del voto ponderado no obligará a modificar el citado voto ponderado a lo largo del mandato de cuatro años. Únicamente se recalculará el mismo en caso de bajas de los clubes deportivos, agrupaciones deportivas y sociedades anónimas deportivas. En este caso, las bajas de los clubes deportivos, agrupaciones deportivas y sociedades anónimas deportivas podrán ser cubiertas por los nuevos clubes deportivos, agrupaciones deportivas y sociedades anónimas deportivas que se hayan dado de alta con el criterio que establezca, en cada momento, la Junta Electoral.

7. Toda persona jurídica que forme parte de la Asamblea General estará representada solo por una persona física con independencia del número de votos que tenga adjudicada en el seno de la misma.

Capítulo II.
Junta Directiva.

Artículo 22. Composición de la Junta Directiva.

1. La Junta Directiva de la Federación Alavesa de Hockey estará integrada siempre por un número impar que, como mínimo, será de CINCO (5) personas que deberán responder a la siguiente composición mínima:

a) Un (1) Juez o una (1) Jueza .

b) Un (1) Deportista o una (1) Deportista.

c) Teknikari bat (1).

d) Kirol-klub edo -elkarte bat (1).

e) Edozein kirol-estamentuko batzordekide bat (1)

2. Arabako Hockey Federazioaren zuzendaritza-batzordea batzar nagusiak hautatuko du zerrenda itxien bidez.

3. Zuzendaritza-batzorderako hautagai-zerrendek argi eta garbi identifikatuko dituzte honako kargu hauek:

a) Presidentea.

b) Presidenteordea.

c) Idazkaria.

d) Diruzaina.

23. artikulua. Bateraezintasunak.

1. Ezingo da inolaz ere Arabako Hockey Federazioaren presidente izan, aldi berean, kirol-klubeko, kirol-elkarteko edo kapitaleko kirol-sozietateko presidentea bada.

2. Halaber, ezingo dira batera bete Arabako Hockey Federazioaren zuzendari-kargua eta Euskadiko Hockey Federazioaren zuzendari-kargua, Arabako Hockey Federazioan presidentetza duen pertsonaren kasuan izan ezik.

24. artikulua. Hautagarriak.

1. Hautagarriak dira pertsona fisiko federatuak; kirolariak, entrenatzaileak eta epaileak, hemezortzi (18) urtetik gorakoak eta hauteskunde denboraldian edo aurreko 75 urteetan federatuak izan badira.

2. Era berean, pertsona juridiko gisa hautagarriak dira kirol-klubak, kirol-elkarteak eta kapitaleko kirol-sozietateak, batzar nagusian badaude. Halakoetan, pertsona juridikoen presidenteak edo modu frogagarrian ordezkaritza ziurtatzen duen pertsonak ordezkatuko ditu.

c) Un (1) Técnico o una (1) Técnica.

d) Un (1) club o agrupación deportiva.

e) Una (1) Vocalía perteneciente a cualquiera de los estamentos deportivos

2. La Junta Directiva de la Federación Alavesa de Hockey deberá ser elegida mediante listas cerradas por la Asamblea General.

3. Las candidaturas a la Junta Directiva deberán identificar claramente los siguientes cargos:

a) Presidente o Presidenta.

b) Vicepresidente o vicepresidenta.

c) Secretario o Secretaria.

d) Tesorero o Tesorera.

Artículo 23. Incompatibilidades.

1. En ningún caso se podrá ser Presidente o Presidenta de la Federación Alavesa de Hockey y de un club deportivo, agrupación deportiva o sociedad deportiva de capital.

2. Tampoco se podrá ostentar simultáneamente el cargo de directivo o directiva de la Federación Alavesa de Hockey y de la Federación Vasca de Hockey, salvo en el supuesto de la persona que ostente la Presidencia de la Federación Alavesa de Hockey.

Artículo 24. Elegibles.

1. Serán elegibles las personas físicas; sean deportistas, entrenadores o entrenadoras, jueces o juezas, mayores de dieciocho (18) años y que sean federadas en la temporada de elecciones o en los 75 años anteriores.

2. Igualmente serán elegibles, como personas jurídicas, los clubes, deportivos, agrupaciones deportivas o sociedades deportivas de capital que resulten ser miembros de la Asamblea General, quienes serán representados, bien por quienes ostenten la Presidencia de dichas personas jurídicas o bien por las personas que

3. Pertsona juridikoen ordezkaritza ziurtatzeko nahikoa izango da kirol-klubaren, kirol-elkartearen edo kapitaleko kirol-sozietatearen idazkariak egindako ziurtagiria aurkeztea, presidenteak ontzat eman ostean. Ziurtagirian idatziz jasota egongo da nor den presidentea edo xede horretarako nor izendatu duten kirol-erakundeko ordezkari.

acrediten fehacientemente dicha representación.

3. A fin de acreditar la representación de las personas jurídicas será suficiente con aportar una certificación expedida por el Secretario o Secretaria del club deportivo, agrupación deportiva o sociedad deportiva de capital, que cuente con el Visto Bueno de la Presidenta o Presidente, en el que se haga constar quien ostenta la Presidencia o quien ha sido designado representante de la entidad deportiva para este fin.

25. artikulua. Hautagai-zerrendak aurkezteko epea.

Hautagai-zerrendak siete (7) egun naturalen buruan aurkeztuko dira, batzar nagusiko kideak behin-betiko izendatzen diren unetik.

Artículo 25. Plazo de presentación de candidaturas.

El plazo para presentar candidaturas será de siete (7) días naturales a contar desde la proclamación definitiva de los integrantes de la Asamblea General.

26. artikulua. Hautagai-zerrendak aurkezteko modua.

1. Hautagai-zerrendak hauteskunde-batzordeak modu ofizialean onetsitako inprimakian aurkeztuko dira xede horretarako ematen den epean.

2. Hauteskunde-batzordeak ofizioz egiaztatuko du hautagai guztiek agintaldiak mugatzeari buruz federazioaren arauak betetzen dituzten, presidentetzan diharduenak bidali duen dokumentazioarekin bat etorriz.

3. Zuzendaritza-batzordeko hautagai-zerrendak zerrenda itxiak osatuko dituzte. Zerrendak kide guztiek sinatuko dituzte, eta aurkeztu ondoren, ezingo dira aldatu. Ordezkoak izan ahalko dituzte aurkezten direnetik izendatu arte balizko bajak betetzeko.

4. Zuzendaritza-batzorderako hautagai-zerrendetan dauden kideei dagokienez, emakumeen eta gizonen arteko ordezkaritza orekatua izango da. Ordezkaritza orekatutzat joko da bi sexuek gutxienez % 40ko ordezkaritza dutenean. Hauteskunde-prozesuaren indarreko denboraldian

Artículo 26. Forma de Presentación de candidaturas.

1. Las candidaturas deberán presentarse en el impreso que resulte aprobado oficialmente por la Junta Electoral y dentro del plazo establecido al efecto.

2. La Junta Electoral verificará, de oficio, si todos y cada una de las personas que las componen cumplen las normas federativas sobre limitación de mandatos conforme a la documentación que le deberá remitir quien ejerza la Presidencia.

3. Las candidaturas de Junta Directiva, que se presentarán en la modalidad de listas cerradas, deberán ir firmadas por la totalidad de sus integrantes, y no podrán ser modificadas después de presentadas, pudiendo contar con personas suplentes para cubrir las eventuales bajas que se produzcan desde su presentación hasta la fecha de la proclamación.

4. Las candidaturas de Junta Directiva, en cuanto a las personas físicas integrantes, deberán tener una representación equilibrada de mujeres y hombres. Se considerará que existe una representación equilibrada cuando los dos sexos estén representados al menos al 40 %. Si las licencias federativas

emakumeen edo gizonen lizentzia federatuak % 40tik beherakoak badira, nahikoa izango da sexu minoritarioaren ordezkaritzak lizentzia federatuen ehunekoa berdintzea edo gaintzea.

5. Zuzendaritza-batzorderako pertsona fisikoen estamentu baten hautagai-zerrendak pertsona bat baino gehiago badu, halabeharrez estamentu horren emakume- eta gizon-ordezkaritza izango da.

27. artikulua. Hautagai-zerrendak onestea.

1. Hautagai-zerrendak aurkezteko epea amaitzen denean, hauteskunde-batzordeak bi (2) egun balioduneko epean aurkeztu diren hautagai-zerrendak onargarriak diren erabakiko du.

2. Hautagai-zerrendaren batek zuzen daitezkeen akatsak baditu, hautagai-zerrendako buruari errekerimendua egingo zaio bi (2) egun baliodunetan akats horiek zuzen ditzan.

3. Zuzendaritza-batzorderako hautagai-zerrenda bakarra dagoenean, ez da bozketarik egingo, eta hauteskunde-batzordeak hauteskunde-zerrenda hautatua izendatuko du.

28. artikulua. Artekariak.

1. Hautagaiek edozein pertsona fisikori eman diezaiokete ahalordea, baldin eta adin nagusikoa bada eta gaitasun eta eskubide guztiak baditu, artekari gisa, hauteskunde-egintzetan ordezkaritza izateko.

2. Ahalordetzea fede-emaile publikoaren edo Arabako Hockey Federazioko Idazkaritza duen pertsonaren aurrean emango da.

3. Bere eginkizuna bozketaren eta boto-kontaketaren egintza ikustea baino ez da izango, eta aktan hauteskunde-egintzaren garapenari buruz bere adierazpenak idatziz jasota gelditzeko eskubidea izango du. Gainera, bozketaren eta boto-kontaketaren

correspondientes a mujeres u hombres en la temporada vigente del proceso electoral sean inferiores al 40 % será suficiente con que la representación del sexo minoritario iguale o supere el porcentaje de licencias federativas correspondiente al mismo.

5. En el supuesto de que un estamento de personas físicas esté representado en una candidatura a Junta Directiva por más de una persona física, deberá existir necesariamente una representación masculina y femenina de ese estamento.

Artículo 27. Admisión de candidaturas.

1. Concluido el plazo de presentación de candidaturas, la Junta Electoral resolverá sobre la admisibilidad de las candidaturas presentadas en el plazo de dos (2) días hábiles.

2. Si alguna candidatura contuviere errores que resulten subsanables se requerirá a la persona que encabece la misma para que proceda a su subsanación en el plazo de dos (2) días hábiles.

3. Cuando exista una sola candidatura a la Junta Directiva no será necesaria la celebración de votación y la Junta Electoral procederá a proclamarla como la candidatura electa.

Artículo 28. Interventores e interventoras.

1. Las personas candidatas podrán otorgar poder a favor de cualquier persona física, mayor de edad y en plenitud de sus facultades y derechos, para que ostente, en calidad de interventora, su representación en los actos electorales.

2. El apoderamiento deberá realizarse ante un fedatario público o ante la persona que ostente la Secretaría de la Federación Alavesa de Hockey.

3. Su función se limitará a presenciar el acto de la votación y del escrutinio, con derecho a que se recojan en el acta correspondiente las manifestaciones que desee formular sobre el desarrollo del acto electoral, así como a efectuar las reclamaciones que considere

gainean egokitzat jotzen dituen erreklamazioak egin ahalko ditu.

4. Artekariek izaera hori egiaztatu beharko diote hauteskunde-mahaiari ahalordetzea eta nortasun agiri nazionala, pasaportea edo pareko identifikazio-dokumentua erakutsiz. Hauteskunde-mahaiak bozketa eta boto-kontaketa egingo diren lokalean egoten utziko die.

29. artikulua. Hautagai-zerrendarik eza.

1. Hautagai-zerrendarik ez badago, hauteskunde-batzordeak epe berri bat ezarriko du hautagai-zerrendak aurkezteko.

2. Bigarren epe hori amaitzen denean hautagai-zerrendarik aurkezten ez bada, hauteskunde-batzordeak Arabako Hockey Federazioko jarduneko Presidentetzan diharduenari egoera jakinaraziko dio, ezohiko batzar nagusirako deialdia egin dezan. Helburua da Arabako Hockey Federazioa desegitea.

30. artikulua. Hauteskundeetarako batzar nagusia.

1. Hautagai-zerrendak behin betiko onesten direnean, jarduneko presidenteak batzar nagusirako deialdia egingo du legez osatu eta hautagai-zerrendak bozkatze aldera.

2. Deialdia egingo da, nahiz eta dagoeneko hauteskunde-egutegian bertan aurrez ikusita egon.

31. artikulua. Bozketa.

1. Batzar nagusia osatu eta hauteskunde-mahaiko presidenteak bilkura hasitzat jotzen duenean, zerrendako buru den hautagai bakoitzak hitza hartzeko aukera izango du, eta gehienez hamabost (15) minutuz bere programa defendatuko du.

2. Esku-hartzeak amaitzen direnean, bozkatze aldera, hauteskunde-mahaiko presidenteak hurrenkera alfabetikoari erreparatuz izenez

procedentes en relación a la votación y escrutinio.

4. Los interventores e interventoras deberán acreditar su condición ante la Mesa Electoral exhibiendo el apoderamiento y el Documento Nacional de Identidad, pasaporte o documento identificativo análogo. La Mesa Electoral les permitirá permanecer en el local donde se desarrollen la votación y el escrutinio.

Artículo 29. Falta de candidaturas.

1. En el supuesto de no presentarse candidatura alguna, la Junta Electoral volverá a abrir un nuevo plazo de presentación de candidaturas.

2. En el supuesto de que tampoco se presenten candidaturas tras el transcurso de este segundo plazo, la Junta Electoral comunicará dicha situación a quien ejerza la Presidencia en funciones de la Federación Alavesa de Hockey al objeto de que convoque una Asamblea General Extraordinaria con el fin de acordar la disolución de la Federación Alavesa de Hockey.

Artículo 30. Asamblea General de elecciones.

1. Admitidas definitivamente las candidaturas, la Presidenta o Presidente en funciones convocará a la Asamblea General para su constitución formal y proceder a la votación de las candidaturas.

2. La convocatoria se realizará aunque ya se encuentre prevista en el propio calendario electoral.

Artículo 31. Votación.

1. Constituida la Asamblea General y abierta la sesión por la Presidencia de la Mesa Electoral, cada persona candidata que encabece una lista podrá hacer uso de la palabra para defender su programa por un tiempo máximo de quince (15) minutos.

2. Una vez finalizadas las intervenciones y con el fin de efectuar la votación, la Presidencia de la Mesa Electoral llamará nominalmente, por

deituko du batzar nagusiko kide bakoitza, hautatu nahi duen hautagai-zerrendaren boto-papera xede horrez egokitu den hautestontzian botatzeko.

3. Batzar nagusiaren barruan bozketa zehatzen isilpea bermatze aldera, neurri teknikoak hartuko dira kirol-klub bakoitzak bere botoa isilpean mantentzeko.

4. Bozkatzeko hauteskunde-batzordeak emandako boto-paper ofiziala erabiliko da, eta hauteslearen nortasuna egiaztatzeko nortasun-agiri nazionala, pasaportea, gidabaimena edo beste antzeko identifikazio-dokumentu bat aurkeztuko da, bozketetan ordezkatzen edo ahalordea duen erakundearen legezko ordezkaritzaz gain. Hala, ziurtagiria erantsiko da, erakundeko idazkariak egin eta presidenteak ontzat eman ostean. Helburua da bozketetarako erakundearen legezko ordezkaritza edo ahalordea duena egiaztatzea.

5. Hori dela eta, hauteskunde-batzordeak kirol-klubei, kirol-elkarteei eta kirol arloko sozietate anonimoei boto haztatuaren araberako boto-paperak bidaliko dizkie, estatutuetan hala aurrez ikusten bada.

6. Izapide hori betetzen denean, boto-emaile bakoitzak bere boto-papera edo boto-paperak hauteskunde-mahaiari entregatuko dizkio hautetsontzian sartzeko.

7. Batzar nagusiaren barruan ez da onetsiko botoa eskuordetzea, ez eta posta bidezko botoa ematea ere.

8. Kirol-klub baten pertsona fisikoak ezingo du inolaz ere beste kirol-klub baten ordezkaritzarik izango.

32. artikulua. Boto-kontaketa.

1. Bozketaren egintza amaitzen denean, hauteskunde-mahaiak boto-kontaketari ekingo dio.

orden alfabético, a cada miembro de la Asamblea general para depositar la papeleta de la candidatura elegida en la urna habilitada al efecto.

3. Al objeto de garantizar el carácter secreto de determinadas votaciones en el seno de la Asamblea General se arbitrarán medidas técnicas que permitan a cada club deportivo mantener su voto secreto.

4. El voto se efectuará mediante la papeleta oficial proporcionada por la Junta Electoral, debiéndose acreditar la personalidad del elector con la presentación del documento nacional de identidad, pasaporte, permiso de conducción u otro documento análogo que le identifique y la representación legal de la entidad a la que representa o de quien ha recibido el apoderamiento para las votaciones. A tal fin presentarán una certificación, expedida por el Secretario o Secretaria de la entidad, con el Visto Bueno de la Presidenta o Presidente, acreditativa de quien ostenta la representación legal de la entidad o de quien ha recibido el apoderamiento para las votaciones.

5. A tal fin, los clubes, agrupaciones deportivas y sociedades anónimas deportivas recibirán de la Junta Electoral el número de papeletas correspondiente a su voto ponderado, si estuviera previsto en los estatutos.

6. Cumplimentado dicho trámite, cada votante entregará la papeleta o papeletas a la Mesa Electoral quien introducirá las mismas en la urna correspondiente.

7. No se admitirá en el seno de la Asamblea General la delegación de voto, ni el voto por correo.

8. Ninguna persona física representante de un club deportivo podrá ostentar la representación de otro club deportivo.

Artículo 32. Escrutinio.

1. Finalizado el acto de la votación se procederá al escrutinio de los votos por parte de la Mesa Electoral.

2. Boto baliogabeak izango dira hauteskunde-batzordeak onetsi dituen gutun-azal edo boto-paper ofizialetan ematen ez direnak, bai eta gutun-azalik gabeko boto-paperetan emandakoak ere. Azkenik, gutun-azaletan zenbait hautagai-zerrendaren paper-botoak ere baliogabetzat joko dira. Gutun-azalek hautagai-zerrendaren boto-paper bat baino gehiago badute, boto baliodun bakar gisa zenbatuko da.

3. Halaber, boto baliogabeak izango dira, boto-paperetan hautagai-zerrendako izenak aldatu, erantsi, markatu edo urratu badira edo beren ordena aldatu bada. Gauza bera gertatuko da beste edozein aldaketa egonez gero.

4. Boto zuritzat joko da gutun-azalean boto-paperik ez badago edo boto-paper zuria ageri bada.

33. artikulua. Hauteskundeen emaitzak.

1. Boto baliodunen gehiengo soila lortzen duen hautagai-zerrenda izango da irabazlea.

2. Arabako Hockey Federazioaren Presidentetza pertsona fisikoak hartuko du, hain zuzen ere, hautatu izan den hautagai-zerrendako buruak.

3. Bi hautagai-zerrendek edo gehiagok boto berdinak lortu badituzte, berriz bozkatuko da hauteskunde-batzordeak zehazten duen gehieneko epean. Bozketa berrian boto berdinak eskuratu dituzten hautagai-zerrendek bakarrik parte hartuko dute.

4. Berdinketa hausten ez bada, emakumeak buru diren hautagai-zerrendak hautatuko dira. Hala ere, oraindik berdinketa badago, hauteskunde-batzordeak, gehienez, zazpi (7) egun naturalen buruan, berdindutako hautagai-zerrenden artean zozketatuko du.

34. artikulua. Boto-kontaketaren akta.

1. Bozketa amaitzen denean, hauteskunde-mahaiak boto-kontaketaren akta idatziko du,

2. Serán nulos los votos emitidos en sobres o papeletas diferentes del modelo oficialmente aprobado por la Junta Electoral, así como los votos emitidos en papeletas sin sobre o en sobres que contengan más de una papeleta de distinta candidatura. En el supuesto de que los sobres contengan más de una papeleta de la misma candidatura se computará como un solo voto válido.

3. Serán también nulos los votos emitidos en papeletas en las que se hubiera modificado, añadido, señalado o tachado nombres comprendidos en ella o alterado su orden de colocación, así como aquellas en las que se hubiera producido cualquier otro tipo de alteración.

4. Se considerarán votos en blanco aquellos sobres que no contengan papeletas o con papeletas en blanco.

Artículo 33. Resultados electorales.

1. Resultará ganadora la candidatura que hubiera obtenido la mayoría simple de los votos válidos.

2. Ostentará la Presidencia de la Federación Alavesa de Hockey aquella persona física que encabece la candidatura en la candidatura que haya resultado elegida.

3. En caso de empate de votos entre dos o más candidaturas se celebrará una nueva votación en el plazo máximo que determine la Junta Electoral. En la nueva votación únicamente participarán las primeras candidaturas con igualdad de votos.

4. Si persiste el empate, resultará elegidas las candidaturas encabezadas por mujeres. Si persiste el empate, la Junta Electoral procederá, en el plazo máximo de siete (7) días naturales, a un sorteo entre las candidaturas empatadas.

Artículo 34. Acta del escrutinio.

1. Desarrollada la votación, la Mesa Electoral redactará el acta del escrutinio al objeto de que

hauteskunde-batzordeari ahalik eta lasterren bidaltzeko boto-paperekin batera.

2. Hauteskunde-zerrendetako artekariek eta zaintza-administrazioek dokumentuaren ziurtagiria eskuratu ahalko dute, hala eskatuz gero.

3. Hauteskunde-batzordeak boto-kontaketaren emaitzak eta bozketaren gorabeherak dituen akta jasotzen duenean, behin-behinekoz izendatuko ditu presidente hautagai-zerrendako burua eta zuzendaritza-batzordeko kide gainerakoak.

4. Hautagai irabazleak behin-behinekoz izendatu ostean eta, bidezkoa bada, aurkeztu diren erreklamazioak edo errekurtsoak ebatzi ondoren, behin betiko izendatuko dira. Harrezkero, kargu hautatuek beren eginkizunetan jarduteko aukera izango dute kargua hartzeko bestelako legezko egintzarik gabe.

HIRUGARREN TITULUA.

HAUTESKUNDE-EGUTEGIA.

35. artikulua. Hauteskunde-mugarriak.

Hauteskunde-egutegia egiteko orduan, honako hauteskunde-mugarri hauei erreparatuko zaie:

a) Hauteskundeetarako deialdia.

b) Batzar nagusiko kideak izendatzea.

c) Hautagai-zerrendak aurkeztea.

d) Hautagai-zerrendak onestea.

e) Hautagai-zerrendak zuzentzea.

f) Bozkatzeko batzar nagusia.

g) Emaitzak adieraztea.

h) Hauteskunde-organoen aurrean errekurtsorako epeak.

sea remitida a la mayor brevedad, junto con las papeletas de voto, a la Junta Electoral.

2. Las y los interventores de las candidaturas, así como de las Administraciones de tutela, tendrán derecho a obtener una certificación de dicho documento, si así lo solicitan.

3. La Junta Electoral, recibida el acta con los resultados del escrutinio y con las incidencias de la votación, proclamará provisionalmente a quien encabece la candidatura ganadora como Presidente o Presidenta y a los miembros de la Junta Directiva.

4. Una vez proclamadas provisionalmente las candidaturas ganadoras, y resueltas, en su caso, las reclamaciones o recursos presentados, se realizará la proclamación definitiva. A partir de este momento, los cargos electos podrán ejercer sus funciones sin necesidad de acto formal de toma de posesión.

TÍTULO TERCERO.

CALENDARIO ELECTORAL.

Artículo 35. Hitos electorales.

A la hora de confeccionar el calendario electoral deberán atenderse a los siguientes hitos electorales:

a) Convocatoria de elecciones.

b) Proclamación de los integrantes de la Asamblea General.

c) Presentación de candidaturas.

d) Admisión de candidaturas.

e) Subsanación de candidaturas.

f) Asamblea General para la votación.

g) Proclamación de resultados.

h) Plazos de recurso ante los distintos órganos electorales.

36. artikulua. Errekurtsoen ondoreak.

1. Errekurtsoek ez dute hauteskunde-egutegia etengo.

2. Errekurtsoak denbora nahikoaz ebaztea bideragarria ez denean hauteskunde-prozesuak ohiz jarraitzeko, hauteskunde-batzordeak hauteskunde-egutegia egoerara moldatu ahal izango du.

Artículo 36. Efectos de los recursos.

1. Los recursos no suspenderán el transcurso del calendario electoral.

2. De no ser viable la resolución de los recursos al tiempo suficiente para continuar con normalidad el procedimiento electoral, la Junta Electoral tendrá potestad para ajustar el calendario electoral a esta situación.

LAUGARREN TITULUA.

ERREKURTSOEN ARAUBIDEA.

TÍTULO CUARTO.

RÉGIMEN DE RECURSOS.

37. artikulua. Hauteskunde-batzordearen erabakiak.

1. Hauteskunde-batzordearen erabakien aurka, lehenengoz, bi (2) egun baliodunetan hauteskunde-batzordearen beraren aurrean errekurtsoa jar daiteke. Epea jakinarazpena jaso edo, hala badagokio, argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera zenbatzen hasiko da.

2. Epea errekurtsorik jarri gabe igarotzen bada, erabakiak ala ebazpenak irmoak izango dira.

3. Hauteskunde-batzordeak lau (4) egun baliodun ditu jarri diren errekurtsoak ebazteko.

4. Errekurtsoen ebazpenak zazpi (7) egun naturaleko epez Kirol Justiziako Euskal Batzordearen aurrean aurkaratu daitezke. Epea aurreko moduan hasiko da zenbatzen.

Artículo 37. Acuerdos de la Junta Electoral.

1. Contra las decisiones de la Junta Electoral se podrá interponer recurso en primera instancia ante la propia Junta Electoral, en el plazo de dos (2) días hábiles. Dicho plazo se contará desde el siguiente a su notificación, o en su caso, publicación.

2. Transcurrido dicho plazo sin haber sido interpuesto recurso, los acuerdos o resoluciones serán firmes.

3. La Junta Electoral resolverá en el plazo de cuatro (4) días hábiles los recursos que se le hayan interpuesto.

4. Las resoluciones de dichos recursos serán recurribles ante el Comité Vasco de Justicia Deportiva en el plazo de siete (7) días naturales, contados de igual forma que en la instancia anterior.

38. artikulua. Hauteskunde-mahaiaren erabakiak.

Hauteskunde-mahaiaren erabakiak hauteskunde-batzordearen aurrean aurkaratu ahalko dira, eta bi (2) egun baliodun izango dira horretarako. Epea jakinarazpena jaso edo, hala badagokio, argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera zenbatzen hasiko da.

Artículo 38. Acuerdos de la Mesa Electoral.

Los acuerdos adoptados por la Mesa Electoral serán recurribles ante la Junta Electoral en el plazo de dos (2) días hábiles. Dicho plazo se contará desde el siguiente a su notificación, o en su caso, publicación.

39. artikulua. Gai erkideak.

1. Hauteskunde-batzordearen edo hauteskunde-mahaiaren aurrean kontra egiteko legeztatuta egongo dira pertsona fisiko edo juridiko guztiak, baldin eta organo horiek emandako erabakiek edo ebazpenek beren legezko eskubideak edo interesak ukitzen badituzte.

2. Organo baten aurrean errekurtsoa aurkezten denean, organo horrek beharrezkotzat jotzen dituen txostenak eska ditzake, eta erabakia edo ebazpena baietsiz gero legezko eskubideak edo interesak ukituta ikus ditzaketen pertsonei entzuteko aukera izango du.

3. Luzatu gabe, Federazioko administrazio-zerbitzuek errekurtsoak jasotzen dituztenean, hauteskunde-batzordeari helaraziko dizkiote, jatorrizko espedientearekin, interesdunek aurkeztutako alegazioekin eta, hala balego, bere txostenarekin batera.

Artículo 39. Cuestiones comunes.

1. Estarán legitimados para recurrir ante la Junta Electoral o la Mesa Electoral todas aquellas personas, físicas o jurídicas, cuyos derechos o intereses legítimos se encuentren afectados por los acuerdos o resoluciones dictados por dichos órganos.

2. El órgano ante el que se hubiera presentado el recurso podrá recabar los informes necesarios y oír a las personas cuyos derechos o intereses legítimos pudieran resultar afectados por su eventual estimación.

3. Sin mayor dilación, una vez recibido los recursos por los servicios administrativos de la Federación los elevarán a la Junta Electoral, junto con el expediente original, las alegaciones presentadas por los interesados, y su propio informe, si lo hubiere.

Firmante: CN=ARABAKO FORU ALDUNDIA / DIPUTACION FORAL DE ALAVA, SERIALNUMBER=P0100000I, OU=SELLO ELECTRONICO, ORGANIZATIONIDENTIFIER=VATES-P0100000I, O=ARABAKO FORU ALDUNDIA / DIPUTACION FORAL DE ALAVA, C=ES
Emisor del certificado: CN=EAEko HAetako langileen CA - CA personal de AAPP vascas (2), OU=AZZ Ziurtagiri publikoa - Certificado publico SCA, O=IZENPE S.A., C=ES
Número de serie: 267116
Fecha de firma: 2025.02.27 11:44:34 Z